



Fact Sheet

Bảng Dữ kiện

Hạn Hán - Tiết Kiệm Nước Trong Nhà

Nước là một phần chính yếu trong cuộc sống ở California. Nền kinh tế của chúng ta, môi trường của chúng ta và lối sống hàng ngày của chúng ta cần có nước để phát triển. Nhưng nước là một nguồn có giới hạn - đặc biệt là trong năm nay. Thiếu mưa và tuyết có nghĩa là nguồn cung cấp nước của chúng ta sẽ trải qua thử thách để đáp ứng nhu cầu của tiểu bang. Việc bảo tồn sẽ giúp chúng tôi tiết kiệm nước mà chúng ta hiện có.

California đang bị hạn hán nên chúng ta không thể phung phí nước. Điều tốt đẹp là có rất nhiều cách đơn giản để giảm lượng nước mà chúng ta sử dụng ở nhà, cả bên trong và bên ngoài. Nếu tất cả chúng ta hợp sức với nhau, chúng ta có thể tạo điều khác biệt cho tương lai của California.

Trong Nhà

Nước là điều tối cần thiết cho mỗi chúng ta hàng ngày. Nhưng nước là một nguồn lực có giới hạn, vì vậy tất cả chúng ta cần phải suy nghĩ lại cách chúng ta sử dụng nước hàng ngày. Làm theo những lời khuyên dưới đây về việc dùng nước trong nhà, quý vị có thể tiết kiệm nước hàng ngày như sau:

Giặt Quần Áo

- Sử dụng máy giặt cho đầy tải trọng để tiết kiệm nước và năng lượng
- Gắn một máy giặt có hiệu quả nước sẽ tiết kiệm: 16 galông/tải trọng
- Giặt quần áo màu đậm bằng nước lạnh giúp tiết kiệm nước và năng lượng, và giúp quần áo của quý vị giữ được màu sắc.

Nhà Bếp

- Chạy máy rửa chén khi đầy để tiết kiệm nước và năng lượng.
- Gắn một máy rửa chén có hiệu quả năng lượng và nước. Tiết kiệm: 3-8 Galông/tải trọng.
- Gắn bộ phận thông nước (aerator) vào vòi nước nhà bếp để làm giảm dòng chảy dưới 1 galông mỗi phút.
- Khi rửa chén bằng tay, dừng để nước chảy. Đổ nước vào một bồn nước để rửa và một bồn khác với nước để tráng.
- Máy rửa chén thường sử dụng ít nước hơn rửa bát bằng tay.
- Nếu máy rửa chén của quý vị mới, nên bớt tráng rửa. Kiểu máy mới làm sạch hơn là những máy cũ.
- Ngâm nồi chảo thay vì để nước chảy trong khi quý vị cạo cho chúng được sạch.

CALIFORNIA ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

STATE WATER RESOURCES CONTROL BOARD



1001 I Street, Sacramento, CA 95814 • 916-341-5254 • Mailing Address: P.O. Box 100, Sacramento, CA 95812-0100 • www.waterboards.ca.gov

- Bỏ sử dụng máy bỏ rác thải (garbage disposal). Thay vào đó, biến chất thải thực phẩm thành chất bón và tiết kiệm nhiều galông mỗi lần.
- Rửa trái cây và rau quả của quý vị trong một bồn nước thay vì để nước chảy từ vòi.
- Không sử dụng nước máy để làm tan thực phẩm đông. Rã đông thực phẩm trong tủ lạnh.
- Giữ một bình nước uống trong tủ lạnh thay vì dùng voi nước.
- Nấu thức ăn với càng ít nước càng tốt. Điều này cũng giúp thức ăn lưu giữ nhiều chất dinh dưỡng.
- Chọn kích thước chảo thích hợp cho việc nấu ăn. Chảo lớn có thể phải dùng nhiều nước hơn là cần thiết.
- Nếu quý vị vô tình làm rơi đá, đừng ném chúng vào bồn rửa chén. Bỏ chúng vào một chậu cây
- Lưu giữ nước quý vị sử dụng trong khi rửa trái cây và rau. Dùng nước đó để tưới cây trong nhà.

Phòng Tắm

- Gắn đầu vòi hoa sen với lưu lượng thấp. Tiết kiệm: 2.5 galông
- Nên tắm năm phút thay vì tắm 10 phút. Tiết kiệm: 12.5 galông với đầu vòi dòng chảy thấp, 25 galông với đầu vòi tiêu chuẩn 5.0 galông mỗi phút.
- Đổ nước nửa bồn tắm hoặc ít hơn. Tiết kiệm: 12 Galông
- Khi cho nước chảy vào bồn tắm, bít lỗ bồn tắm trước khi mở nước. Điều chỉnh nhiệt độ trong khi nước chảy vào bồn tắm.
- Gắn bộ phận thông nước (aerator) vào các vòi nước trong phòng tắm. Tiết kiệm: 1.2 galông cho mỗi người/ngày
- Tắt nước trong khi đánh răng hoặc cạo râu. Tiết kiệm: Khoảng 10 Galông/ngày
- Gắn một cầu tiêu có hiệu quả cao. Tiết kiệm: 19 Galông cho mỗi người/ngày
- Không sử dụng cầu tiêu như một thùng bỏ rác .
- Hãy kiểm tra cầu tiêu có bị rò rỉ hay không ít nhất một năm một lần.
- Bỏ phím màu vào trong bồn nước cầu tiêu. Nếu phím màu đó chảy xuống lòng của cầu tiêu mà không giật nước, như vậy là cầu tiêu bị rò rỉ. Sửa cầu tiêu và bắt đầu tiết kiệm nhiều galông nước.
- Nên mua một cầu tiêu tuôn nước kép. Cầu tiêu có hai cách để tuôn nước: một nửa bồn tuôn ra cho chất thải lỏng và nguyên bồn tuôn ra cho chất thải rắn.
- Dùng nút chặn lỗ thoát nước trong bồn rửa mặt thay vì để nước chảy trong khi rửa sạch dao cạo và tiết kiệm đến 300 galông một tháng.
- Hãy tắt nước trong khi gội đầu và tiết kiệm đến 150 galông một tháng.
- Khi rửa tay, tắt nước trong khi quý vị thoa xà bông.
- Hãy tắm vòi (ngắn) thay vì tắm trong bồn. Bồn tắm có thể sử dụng đến 70 galông nước.

Để biết thêm thông tin về cách tiết kiệm nước trong nhà, xin truy cập saveourh2o.org

Để tìm hiểu thêm về công việc của Hội Đồng Quản Trị Nước (Water Board) để giải quyết hạn hán, xin xem:

http://www.waterboards.ca.gov/waterrights/water_issues/programs/drought/index.shtml